

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing*

Verordening (EG) nr. 2011/98 van de Commissie van 22 september 1998 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit	1
Verordening (EG) nr. 2012/98 van de Commissie van 22 september 1998 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1725/92 houdende uitvoeringsbepalingen van de specifieke regeling voor de voorziening van de Azoren en Madeira met producten van de sector varkensvlees	3
Verordening (EG) nr. 2013/98 van de Commissie van 22 september 1998 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1487/95 houdende vaststelling van de balans voor de voorziening van de Canarische eilanden met producten van de sector varkensvlees en van de steunbedragen voor de producten uit de Gemeenschap	5
* Verordening (EG) nr. 2014/98 van de Commissie van 22 september 1998 tot wederinstelling van de heffing van de normale douanerechten voor bepaalde buizen, pijpen en holle profielen, van ijzer of van staal, van oorsprong uit de republieken Bosnië-Herzegovina en Kroatië, waarvoor een tariefplafond geopend werd bij Verordening (EG) nr. 70/97 van de Raad	7
Verordening (EG) nr. 2015/98 van de Commissie van 22 september 1998 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1667/98, teneinde de hoeveelheid waarop de permanente openbare inschrijving voor de uitvoer van gerst uit Zweedse interventievoorraden betrekking heeft, tot 108 187 ton te verhogen	11
Verordening (EG) nr. 2016/98 van de Commissie van 22 september 1998 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1122/98, teneinde de hoeveelheid waarop de permanente openbare inschrijving voor de uitvoer van gerst uit Duitse interventievoorraden betrekking heeft, tot 551 478 ton te verhogen	13

Commissie

98/546/EG:

- * **Beschikking van de Commissie van 22 juli 1998 houdende wijziging van Beschikking 98/371/EG tot vaststelling van de veterinairerechtelijke voorschriften en de voorschriften inzake veterinaire certificering voor de invoer van vers vlees uit bepaalde Europese landen, om rekening te houden met bepaalde aspecten betreffende Kroatië en de Tsjechische Republiek⁽¹⁾ (*kennisgeving geschied onder nummer C(1998) 2186*)..... 15**

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 2011/98 VAN DE COMMISSIE**van 22 september 1998****tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie
van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen
van de invoerregeling voor groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1498/98 ⁽²⁾, en met
name op artikel 4, lid 1,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad van
28 december 1992 betreffende de rekeneenheid en de
omrekeningskoersen die in het kader van het gemeen-
schappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast ⁽³⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 150/95 ⁽⁴⁾, en
met name op artikel 3, lid 3,

Overwegende dat in Verordening (EG) nr. 3223/94 op
grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het
kader van de Uruguay-Ronde de criteria zijn vastgesteld
aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en

de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn
vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen
vaststelt;

Overwegende dat op grond van de bovenvermelde criteria
de forfaitaire invoerwaarden moeten worden vastgesteld
op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94
bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld
zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze veror-
dening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 23 september
1998.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 22 september 1998.

Voor de Commissie
Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 337 van 24. 12. 1994, blz. 66.

⁽²⁾ PB L 198 van 15. 7. 1998, blz. 4.

⁽³⁾ PB L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB L 22 van 31. 1. 1995, blz. 1.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 22 september 1998 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(in ecu/100 kg)

GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	052	94,8
	060	36,5
	999	65,7
0707 00 05	060	88,6
	999	88,6
0709 90 70	052	100,2
	999	100,2
0805 30 10	052	89,9
	388	59,0
	512	81,0
	524	76,1
	528	68,1
	999	74,8
0806 10 10	052	93,1
	064	48,2
	400	223,4
	624	101,9
	999	116,6
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	064	43,2
	388	49,7
	400	71,3
	512	16,4
	524	27,7
	528	86,6
	800	207,5
	804	36,7
	999	67,4
	0808 20 50	052
064		58,2
388		90,6
528		86,5
0809 30 10, 0809 30 90	999	81,8
	052	116,3
	400	223,1
0809 40 05	999	169,7
	052	71,3
	060	48,7
	064	60,0
	066	92,3
	091	55,6
	400	109,0
	624	145,9
	999	83,3

⁽¹⁾ Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2317/97 van de Commissie (PB L 321 van 22. 11. 1997, blz. 19). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

VERORDENING (EG) Nr. 2012/98 VAN DE COMMISSIE

van 22 september 1998

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1725/92 houdende uitvoeringsbepalingen van de specifieke regeling voor de voorziening van de Azoren en Madeira met producten van de sector varkensvlees

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1600/92 van de Raad van 15 juni 1992 houdende specifieke maatregelen voor bepaalde landbouwproducten ten behoeve van de Azoren en Madeira ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 562/98 ⁽²⁾, en met name op artikel 10,Overwegende dat de steunbedragen voor de levering aan de Azoren en Madeira van producten van de sector varkensvlees zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1725/92 van de Commissie van 30 juni 1992 houdende uitvoeringsbepalingen van de specifieke regeling voor de voorziening van de Azoren en Madeira met producten van de sector varkensvlees ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1391/98 ⁽⁴⁾; dat, bij de berekening van de steun voor producten van de sector varkensvlees die bestemd zijn voor de Azoren en Madeira, de bestaande verhouding tussen de steun voor granen en die voor varkensvlees in aanmerking moet worden genomen; dat,

als gevolg van de veranderingen in de noteringen en de prijzen van de graanproducten in het continentale deel van de Gemeenschap en op de wereldmarkt, de steun voor de voorziening van de Azoren en Madeira moet worden aangepast; dat de nieuwe steunbedragen in de bijlage zijn vastgesteld;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor varkensvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Bijlage II bij Verordening (EEG) nr. 1725/92 wordt vervangen door de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 oktober 1998.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 22 september 1998.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 173 van 27. 6. 1992, blz. 1.⁽²⁾ PB L 76 van 13. 3. 1998, blz. 6.⁽³⁾ PB L 179 van 1. 7. 1992, blz. 95.⁽⁴⁾ PB L 187 van 1. 7. 1998, blz. 30.

BIJLAGE

„BIJLAGE II

Steunbedragen voor de in bijlage I bedoelde producten van de markt van de Gemeenschap

(in ecu/100 kg nettogewicht)

Productcode	Steunbedrag
0203 11 10 9000	14,5
0203 12 11 9100	21,8
0203 12 19 9100	14,5
0203 19 11 9100	14,5
0203 19 13 9100	21,8
0203 19 15 9100	14,5
0203 19 55 9110	24,7
0203 19 55 9310	24,7
0203 21 10 9000	14,5
0203 22 11 9100	21,8
0203 22 19 9100	14,5
0203 29 11 9100	14,5
0203 29 13 9100	21,8
0203 29 15 9100	14,5
0203 29 55 9110	24,7

NB: De productcodes en de voetnoten zijn aangegeven in Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24. 12. 1987, blz. 1)."

VERORDENING (EG) Nr. 2013/98 VAN DE COMMISSIE

van 22 september 1998

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1487/95 houdende vaststelling van de balans voor de voorziening van de Canarische eilanden met producten van de sector varkensvlees en van de steunbedragen voor de producten uit de Gemeenschap

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1601/92 van de Raad van 15 juni 1992 houdende specifieke maatregelen voor bepaalde landbouwproducten ten behoeve van de Canarische eilanden⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2348/96⁽²⁾, en met name op artikel 4, lid 4,

Overwegende dat de steunbedragen voor de levering aan de Canarische eilanden van producten van de sector varkensvlees zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1487/95 van de Commissie van 28 juni 1995 houdende vaststelling van de balans voor de voorziening van de Canarische eilanden met producten van de sector varkensvlees en van de steunbedragen voor de producten uit de Gemeenschap⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1392/98⁽⁴⁾; dat, bij de berekening van de steun voor producten van de sector varkensvlees die bestemd zijn voor de Canarische eilanden, de bestaande verhouding tussen de steun voor granen en die voor

varkensvlees in aanmerking moet worden genomen; dat, als gevolg van de veranderingen in de noteringen en de prijzen van de graanproducten in het continentale deel van de Gemeenschap en op de wereldmarkt, de steun voor de voorziening van de Canarische eilanden moet worden aangepast; dat de nieuwe steunbedragen in de bijlage zijn vastgesteld;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor varkensvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Bijlage II bij Verordening (EG) nr. 1487/95 wordt vervangen door de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 oktober 1998.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 22 september 1998.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 173 van 27. 6. 1992, blz. 13.

⁽²⁾ PB L 320 van 11. 12. 1996, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 145 van 29. 6. 1995, blz. 63.

⁽⁴⁾ PB L 187 van 1. 7. 1998, blz. 33.

*BIJLAGE**„BIJLAGE II***Steunbedragen voor producten van de markt van de Gemeenschap***(in ecu/100 kg nettogewicht)*

Productcode	Steunbedrag
0203 21 10 9000	14,5
0203 22 11 9100	21,8
0203 22 19 9100	14,5
0203 29 11 9100	14,5
0203 29 13 9100	21,8
0203 29 15 9100	14,5
0203 29 55 9110	24,7

NB: De productcodes en de voetnoten zijn aangegeven in Verordening (EEG) nr. 3846/87."

VERORDENING (EG) Nr. 2014/98 VAN DE COMMISSIE

van 22 september 1998

tot wederinstelling van de heffing van de normale douanerechten voor bepaalde buizen, pijpen en holle profielen, van ijzer of van staal, van oorsprong uit de republieken Bosnië-Herzegovina en Kroatië, waarvoor een tariefplafond geopend werd bij Verordening (EG) nr. 70/97 van de Raad

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 70/97 van de Raad van 20 december 1996 betreffende de invoer in de Gemeenschap van producten uit Bosnië-Herzegovina en uit Kroatië en de invoer van wijn uit de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië en uit Slovenië ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2636/97 ⁽²⁾, en met name op artikel 4, lid 3,

Overwegende dat artikelen 1 en 4 van Verordening (EG) nr. 70/97 de vrijstelling van douanerechten in het kader van tariefplafonds voorzien voor de producten van oorsprong uit de republieken Bosnië-Herzegovina en Kroatië vermeld in de bijlagen C bij die verordening; dat artikel 4, lid 3 voorziet dat, zodra een tariefplafond is bereikt, de Commissie een verordening kan vaststellen waarbij voor de invoer van de betrokken producten tot het einde van het kalenderjaar de ten aanzien van derde landen geldende douanerechten opnieuw worden ingesteld;

Overwegende dat het communautair toezicht ingesteld bij artikel 4, lid 1 van Verordening (EG) nr. 70/97 heeft aangetoond dat de preferentiële invoer van producten in

het kader van het tariefplafond met volgnummer 01.0160 dat plafond heeft overschreden;

Overwegende dat deze situatie ernstige schade dreigt te veroorzaken aan de betrokken sector binnen de Gemeenschap en de wederinstelling van de normale douanerechten voor de betreffende republieken vereist;

Overwegende dat bijgevolg de heffing van douanerechten voor die producten opnieuw dient te worden ingesteld,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor producten opgenomen in de bijlage, van oorsprong uit de republieken Bosnië-Herzegovina en Kroatië, waarvoor bij Verordening (EG) nr. 70/97 van de Raad een tariefplafond werd geopend, wordt de heffing van de normale douanerechten opnieuw ingesteld met ingang van 26 september tot en met 31 december 1998.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 22 september 1998.

Voor de Commissie

Mario MONTI

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 16 van 18. 1. 1997, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 356 van 31. 12. 1997, blz. 16.

BIJLAGE

Volgnummer	GN-code	Omschrijving
01.0160	7304	Buizen, pijpen en holle profielen, naadloos, van ijzer of van staal:
	7304 10	– buizen en pijpen, van de soort gebruikt voor olie- of gasleidingen:
	7304 10 10	– – met een uitwendige diameter van niet meer dan 168,3 mm
	7304 10 30	– – met een uitwendige diameter van meer dan 168,3 doch niet meer dan 406,4 mm
	7304 10 90	– – met een uitwendige diameter van meer dan 406,4 mm
		– bekledingsbuizen (casings), exploitatiebuizen (tubings) en boorpijpen (drill pipes), van de soort gebruikt bij de olie- of gaswinning:
	7304 29	– – andere:
	7304 29 11	– – – met een uitwendige diameter van niet meer dan 406,4 mm
	7304 29 19	– – – met een uitwendige diameter van meer dan 406,4 mm
		– andere, met rond profiel, van ijzer of van niet-gelegeerd staal:
	7304 31	– – koud getrokken of koud gewalst:
		– – – andere:
	7304 31 91	– – – – precisiebuizen
	7304 31 99	– – – – andere
	7304 39	– – andere:
	7304 39 10	– – – onbewerkt, recht en op alle plaatsen van gelijke wanddikte, uitsluitend bestemd om te worden verwerkt tot buizen en pijpen van ander profiel of van andere wanddikte (1)
		– – – andere:
		– – – – andere:
		– – – – – andere:
		– – – – – – buizen met schroefdraad of van schroefdraad te voorzien, gasbuizen genoemd:
	7304 39 51	– – – – – – verzinkt
	7304 39 59	– – – – – – andere
		– – – – – – andere, met een uitwendige diameter:
	7304 39 91	– – – – – – van niet meer dan 168,3 mm
	7304 39 93	– – – – – – van meer dan 168,3 doch niet meer dan 406,4 mm
	7304 39 99	– – – – – – van meer dan 406,4 mm
		– andere, met rond profiel, van roestvrij staal:
	7304 41	– – koud getrokken of koud gewalst:
	7304 41 90	– – – andere
	7304 49	– – andere:
	7304 49 10	– – – onbewerkt, recht en op alle plaatsen van gelijke wanddikte, uitsluitend bestemd om te worden verwerkt tot buizen en pijpen van ander profiel of van andere wanddikte (1)

Volgnummer	GN-code	Omschrijving
01.0160 (vervolg)		— — — andere:
		— — — — andere:
	7304 49 91	— — — — — met een uitwendige diameter van niet meer dan 406,4 mm
	7304 49 99	— — — — — met een uitwendige diameter van meer dan 406,4 mm
		— andere, met rond profiel, van ander gelegeerd staal:
	7304 51	— — koud getrokken of koud gewalst:
		— — — recht en op alle plaatsen van gelijke wanddikte, van gelegeerd staal bevattende ten minste 0,9 doch niet meer dan 1,15 gewichtspercent koolstof en ten minste 0,5 doch niet meer dan 2 gewichtspercenten chroom en indien aanwezig ten hoogste 0,5 gewichtspercent molybdeen, met een lengte:
	7304 51 11	— — — — van niet meer dan 4,5 m
	7304 51 19	— — — — van meer dan 4,5 m
		— — — andere:
		— — — — andere:
	7304 51 91	— — — — — precisiebuizen
	7304 51 99	— — — — — andere
	7304 59	— — andere:
	7304 59 10	— — — onbewerkt, recht en op alle plaatsen van gelijke wanddikte, uitsluitend bestemd om te worden verwerkt tot buizen en pijpen van ander profiel of van andere wanddikte (!)
		— — — andere, recht en op alle plaatsen van gelijke wanddikte, van gelegeerd staal bevattende ten minste 0,9 doch niet meer dan 1,15 gewichtspercent koolstof en ten minste 0,5 doch niet meer dan 2 gewichtspercenten chroom en indien aanwezig ten hoogste 0,5 gewichtspercent molybdeen, met een lengte:
	7304 59 31	— — — — van niet meer dan 4,5 m
	7304 59 39	— — — — van meer dan 4,5 m
		— — — andere:
		— — — — andere:
	7304 59 91	— — — — — met een uitwendige diameter van niet meer dan 168,3 mm
	7304 59 93	— — — — — met een uitwendige diameter van meer dan 168,3 doch niet meer dan 406,4 mm
	7304 59 99	— — — — — met een uitwendige diameter van meer dan 406,4 mm
	7304 90	— andere:
	7304 90 90	— — andere
	7305	Andere buizen en pijpen (bijvoorbeeld gelast, geklonken, genageld, gefelst), met een rond profiel en met een uitwendige diameter van meer dan 406,4 mm, van ijzer of van staal
	7306	Andere buizen, pijpen en holle profielen (bijvoorbeeld gelast, geklonken, genageld, gefelst of met enkel tegen elkaar liggende randen), van ijzer of van staal:
	7306 10	— buizen en pijpen, van de soort gebruikt voor olie- of gasleidingen:
		— — overlans gelast, met een uitwendige diameter:
	7306 10 11	— — — van niet meer dan 168,3 mm
	7306 10 19	— — — van meer dan 168,3 doch niet meer dan 406,4 mm

Volgnummer	GN-code	Omschrijving
01.0160 (vervolg)	7306 10 90	— — spiraalvormig gelast
	7306 20 00	— bekledingsbuizen (casings) en exploitatiebuizen (tubings), van de soort gebruikt bij de olie- of gaswinning
	7306 30	— andere, gelast, met rond profiel, van ijzer of van niet-gelegeerd staal: — — andere:
		— — — precisiebuizen, met een wanddikte:
	7306 30 21	— — — — van niet meer dan 2 mm
	7306 30 29	— — — — van meer dan 2 mm — — — andere:
		— — — — buizen met schroefdraad of van schroefdraad te voorzien (zogenoemde gasbuizen):
	7306 30 51	— — — — — verzinkt
	7306 30 59	— — — — — andere — — — — — andere, met een uitwendige diameter: — — — — — van niet meer dan 168,3 mm:
	7306 30 71	— — — — — — verzinkt
	7306 30 78	— — — — — — andere
	7306 30 90	— — — — — van meer dan 168,3 doch niet meer dan 406,4 mm
	7306 40	— andere, gelast, met rond profiel, van roestvrij staal: — — andere:
	7306 40 91	— — — koud getrokken of koud gewalst
	7306 40 99	— — — andere
	7306 50	— andere, gelast, met rond profiel, van ander gelegeerd staal: — — andere:
	7306 50 91	— — — precisiebuizen
	7306 50 99	— — — andere
	7306 60	— andere, gelast, ander dan met rond profiel: — — andere:
		— — — met vierkant of rechthoekig profiel, met een wanddikte:
	7306 60 31	— — — — van niet meer dan 2 mm
	7306 60 39	— — — — van meer dan 2 mm
	7306 60 90	— — — met ander profiel
	7306 90 00	— andere

(¹) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vastgesteld bij de op dit gebied geldende communautaire bepalingen.

VERORDENING (EG) Nr. 2015/98 VAN DE COMMISSIE

van 22 september 1998

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1667/98, teneinde de hoeveelheid waarop de permanente openbare inschrijving voor de uitvoer van gerst uit Zweedse interventievoorraden betrekking heeft, tot 108 187 ton te verhogen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van
30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd
bij Verordening (EG) nr. 923/96 van de Commissie ⁽²⁾, en
met name op artikel 5,

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 2131/93 van
de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening
(EG) nr. 2193/96 ⁽⁴⁾, de procedures en de voorwaarden
voor de verkoop van granen door de interventiebureaus
zijn vastgesteld;

Overwegende dat bij Verordening (EG) nr. 1667/98 van de
Commissie ⁽⁵⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1792/
98 ⁽⁶⁾, een permanente openbare inschrijving is openge-
steld voor de uitvoer van 83 972 ton gerst in het bezit van
het Zweedse interventiebureau; dat Zweden de
Commissie ervan in kennis heeft gesteld dat haar inter-
ventiebureau voornemens is de hoeveelheid waarvoor de
inschrijving voor uitvoer wordt gehouden, met 24 215 ton
te verhogen; dat de totale hoeveelheid waarop de perma-
nente openbare inschrijving voor de uitvoer van gerst uit
Zweedse interventievoorraden betrekking heeft, tot
108 187 ton moet worden verhoogd;

Overwegende dat het, wegens de verhoging van de
hoeveelheid waarop de inschrijving betrekking heeft,
nodig is wijzigingen aan te brengen in de lijst betreffende

de gebieden en de opgeslagen hoeveelheden; dat daartoe
bijlage I bij Verordening (EG) nr. 1667/98 moet worden
aangepast;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatre-
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EG) nr. 1667/98 wordt als volgt gewijzigd:

1. Artikel 2 wordt gelezen:

„Artikel 2

1. De inschrijving heeft betrekking op een hoeveel-
heid van ten hoogste 108 187 ton gerst voor uitvoer
naar alle derde landen.
 2. De gebieden waar de 108 187 ton gerst is opge-
slagen, zijn vermeld in bijlage I.”.
2. Bijlage I wordt vervangen door de bijlage bij deze
verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar
bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese
Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 22 september 1998.

Voor de Commissie
Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.
⁽²⁾ PB L 126 van 24. 5. 1996, blz. 37.
⁽³⁾ PB L 191 van 31. 7. 1993, blz. 76.
⁽⁴⁾ PB L 293 van 16. 11. 1996, blz. 1.
⁽⁵⁾ PB L 211 van 29. 7. 1998, blz. 17.
⁽⁶⁾ PB L 228 van 15. 8. 1998, blz. 22.

*BIJLAGE**„BIJLAGE I**(in ton)*

Plaats van opslag	Hoeveelheid
Stallarholmen	2 062
Motala	2 807
Rök	4 994
Gamleby	2 835
Ättersta	7 584
Broddbo 1	5 997
Velanda	7 645
Hova	12 981
Brännarp	2 624
Helsingborg	37 526
Djurön	21 132 ⁿ

VERORDENING (EG) Nr. 2016/98 VAN DE COMMISSIE

van 22 september 1998

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1122/98, teneinde de hoeveelheid waarop de permanente openbare inschrijving voor de uitvoer van gerst uit Duitse interventievoorraden betrekking heeft, tot 551 478 ton te verhogen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 923/96 van de Commissie⁽²⁾, en met name op artikel 5,

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 2131/93 van de Commissie⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2193/96⁽⁴⁾, de procedures en de voorwaarden voor de verkoop van granen door de interventiebureaus zijn vastgesteld;

Overwegende dat bij Verordening (EG) nr. 1122/98 van de Commissie⁽⁵⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1792/98⁽⁶⁾, een permanente openbare inschrijving is opgesteld voor de uitvoer van 500 000 ton gerst in het bezit van het Duitse interventiebureau; dat Duitsland de Commissie ervan in kennis heeft gesteld dat haar interventiebureau voornemens is de hoeveelheid waarvoor de inschrijving voor uitvoer wordt gehouden, met 51 482 ton te verhogen; dat de totale hoeveelheid waarop de permanente openbare inschrijving voor de uitvoer van gerst uit Duitse interventievoorraden betrekking heeft, tot 551 478 ton moet worden verhoogd;

Overwegende dat het, wegens de verhoging van de hoeveelheid waarop de inschrijving betrekking heeft, nodig is wijzigingen aan te brengen in de lijst betreffende

de gebieden en de opgeslagen hoeveelheden; dat daartoe bijlage I bij Verordening (EG) nr. 1122/98 moet worden aangepast;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EG) nr. 1122/98 wordt als volgt gewijzigd:

1. Artikel 2 wordt gelezen:

„Artikel 2

1. De inschrijving heeft betrekking op een hoeveelheid van ten hoogste 551 478 ton gerst voor uitvoer naar alle derde landen.
 2. De gebieden waar de 551 478 ton gerst is opgeslagen, zijn vermeld in bijlage I.”
2. Bijlage I wordt vervangen door de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 22 september 1998.

Voor de Commissie
Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.
⁽²⁾ PB L 126 van 24. 5. 1996, blz. 37.
⁽³⁾ PB L 191 van 31. 7. 1993, blz. 76.
⁽⁴⁾ PB L 293 van 16. 11. 1996, blz. 1.
⁽⁵⁾ PB L 157 van 30. 5. 1998, blz. 69.
⁽⁶⁾ PB L 228 van 15. 8. 1998, blz. 22.

*BIJLAGE**„BIJLAGE I**(in ton)*

Plaats van opslag	Hoeveelheid
Schleswig-Holstein/Hamburg/Niedersachsen/Bremen/Nordrhein-Westfalen	166 003
Hessen/Rheinland-Pfalz/Baden-Württemberg/Saarland/Bayern	37 746
Berlin/Brandenburg/Mecklenburg-Vorpommern	86 021
Sachsen/Sachsen-Anhalt/Thüringen	261 708*

II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 22 juli 1998

houdende wijziging van Beschikking 98/371/EG tot vaststelling van de veterinaire-rechtelijke voorschriften en de voorschriften inzake veterinaire certificering voor de invoer van vers vlees uit bepaalde Europese landen, om rekening te houden met bepaalde aspecten betreffende Kroatië en de Tsjechische Republiek

(kennisgeving geschied onder nummer C(1998) 2186)

(Voor de EER relevante tekst)

(98/546/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 72/462/EEG van de Raad van 12
december 1972 inzake gezondheidsvraagstukken en veteri-
nairrechtelijke vraagstukken bij de invoer van runderen,
varkens, schapen en geiten, van vers vlees of van vleespro-
ducten uit derde landen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Richtlijn 97/79/EG⁽²⁾, en met name op de artikelen 14,
15 en 16,

Overwegende dat de veterinairerechtelijke voorschriften en
de voorschriften inzake veterinaire certificering voor de
invoer van vers vlees uit bepaalde Europese landen zijn
vastgesteld bij Beschikking 98/371/EG van de
Commissie⁽³⁾;

Overwegende dat invoer van vers vlees uit bepaalde
gebieden van Kroatië niet was toegestaan;

Overwegende dat na een recent bezoek van veterinaire
deskundigen van de Gemeenschap is gebleken dat de
veterinaire diensten van Kroatië het hele land op een
bevredigende wijze controleren;

Overwegende dat in 1997 de aanwezigheid van klassieke
varkenspest op varkenshouderijbedrijven in bepaalde
gebieden van Tsjechië is bevestigd;

Overwegende dat de epizoötiologische situatie op de
varkenshouderijbedrijven door de maatregelen van de
Tsjechische autoriteiten is verbeterd en dat zich sinds juni
1997 geen nieuwe uitbraken meer hebben voorgedaan;

Overwegende dat het gebied waar klassieke varkenspest
bij wilde varkens is geconstateerd aan de huidige stand
van zaken moet worden aangepast;

Overwegende dat het bijgevolg dienstig is invoer van vers
vlees uit heel Kroatië en invoer van vers varkensvlees uit
heel Tsjechië mogelijk te maken;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatre-
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Permanent Veterinair Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Beschikking 98/371/EG wordt als volgt gewijzigd:

1. Bijlage I wordt vervangen door bijlage I bij deze
beschikking.
2. Bijlage II wordt vervangen door bijlage II bij deze
beschikking.

⁽¹⁾ PB L 302 van 31. 12. 1972, blz. 28.

⁽²⁾ PB L 24 van 30. 1. 1998, blz. 31.

⁽³⁾ PB L 170 van 16. 6. 1998, blz. 16.

Artikel 2

De lidstaten staan gedurende 60 dagen, te rekenen vanaf de datum van kennisgeving van deze beschikking aan de lidstaten, de invoer toe van vers vlees uit Kroatië en de Tsjechische Republiek dat vóór de inwerkingtreding van deze beschikking is geproduceerd en gecertificeerd overeenkomstig Beschikking 98/371/EG.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 22 juli 1998.

Voor de Commissie
Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

BIJLAGE I

„BIJLAGE I

OMSCHRIJVING VAN DE VOOR DIERGEZONDHEIDSCERTIFICERING VASTGESTELDE GEBIEDEN VAN BEPAALDE EUROPESE LANDEN

Land	Gebiedscode	Versie	Omschrijving van het gebied
ALBANIË	AL	01/98	Het hele land
BOSNIË-HERZEGOVINA	BA	01/98	Het hele land
BULGARIJE	BG	01/98	Het hele land
	BG-1	01/98	De provincies Varna, Dobrich, Solistra, Choumen, Targovichte, Razgrad, Rousse, V. Tamovo, Gabrovo, Pleven, Lovetch Plovdiv, Smolian, Pasardjik, het district Sofia, de stad Sofia, Pernik, Kustendil, Blagoevgrad, Vratza, Montona en Vidin
	BG-2	01/98	De provincies Bourgas, Jambol, Sliven, Starazogora, Hasskovo en Kardjali
BELARUS	BY	01/98	Het hele land
TSJECHIË	CZ	01/98	Het hele land
	CZ-1	02/98	Het hele land, met uitzondering van de provincies Breclav, Kromeriz, Vyskov, Hodonin, Uherske Hradiste, Zlín, Znojmo en Prerov
	CZ-2	02/98	De provincies Breclav, Kromeriz, Vyskov, Hodonin, Uherske Hradiste, Zlín, Znojmo en Prerov
ESTLAND	EE	01/98	Het hele land
FEDERALE REPUBLIEK JOEGOSLAVIË	FY	01/98	Het hele land
	FY-1	01/98	De Federale Republiek Joegoslavië, met uitzondering van het gebied Kosovo en Metohija
	FY-2	01/98	Het gebied Kosovo en Metohija
KROATIË	HR	01/98	Het hele land

Land	Gebiedscode	Versie	Omschrijving van het gebied
HONGARIJE	HU	01/98	Het hele land
LITOUWEN	LI	01/98	Het hele land
LETLAND	LV	01/98	Het hele land
VOORMALIGE JOEGOSLAVISCHE REPUBLIEK MACEDONIË	807	01/98	Het hele land
POLEN	PL	01/98	Het hele land
ROEMENIË	RO	01/98	Het hele land
RUSLAND	RU	01/98	Het hele land
SLOVENIË	SI	01/98	Het hele land
SLOWAKIJE	SK	01/98	Het hele land*

BIJLAGE II

„BIJLAGE II

MODELLEN VAN VOOR VERS VLEES VEREISTE DIERGEZONDHEIDSCERTIFICATEN

Land	Code	Vers vlees voor menselijke consumptie								Vers vlees bestemd voor andere doeleinden dan voor menselijke consumptie
		Runderen		Varkens		Schapen/ Geiten		Eenhoevigen		
		MC (¹)	AG (²)	MC (¹)	AG (²)	MC (¹)	AG (²)	MC (¹)	AG (²)	
ALBANIË (³)	AL	—		—		—		—	—	—
BOSNIË-HERZEGOVINA (³)	BA	—		—		—		—	—	—
BULGARIJE	BG	—		—		—		D	—	E
	BG-1	A		—		C		D	—	E
	BG-2	—		—		—		D	—	E
BELARUS	BY	—		—		—		—	—	E
TSJECHIË	CZ	A		B		C		D	—	E
	CZ-1	A		B		C		D	—	E
	CZ-2	A		B		C		D	—	E
ESTLAND (³)	EE	—		—		—		—	—	E
FEDERALE REPUBLIEK JOEGOSLAVIË	FY	—		—		—		D	—	E
	FY-1	A		—		C		D	—	E
	FY-2	—		—		—		D	—	E
KROATIË	HR	A		—		C		D	—	E
HONGARIJE	HU	A		B		C		D	—	E
LITOUWEN (³)	LI	—		—		—		—	—	E
LETLAND (³)	LV	—		—		—		—	—	E
VOORMALIGE JOEGOSLAVISCHE REPUBLIEK MACEDONIË	807	—		—		—		D	—	E
POLEN	PL	A		—		C		D	—	E
ROEMENIË	RO	A		—		C		D	—	E
RUSLAND (³)	RU	—		—		—		—	—	E
SLOVENIË	SI	A		—		C		D	—	E
SLOWAKIJE	SK	A		—		C		D	—	E

-
- (¹) MC: model van het in te vullen certificaat. De letters (A, B, C, D . . .) in de tabel verwijzen naar de certificaten met de diergezondheidsgaranties, waarvan de modellen zijn vastgesteld in bijlage III bij Beschikking 98/371/EG en die overeenkomstig artikel 2 van die beschikking voor elk product en voor elke herkomst van toepassing zijn. Een streepje betekent dat geen invoer is toegestaan.
- (²) AG: Aanvullende garanties. De letters (a, b, c, d . . .) in de tabel verwijzen naar de in bijlage IV omschreven aanvullende garanties die het land van uitvoer moet geven. Deze aanvullende garanties moeten door het land van uitvoer worden vermeld in punt V van elk certificaat volgens een van de in bijlage III vastgestelde modellen.
- (³) De invoer van vers vlees voor menselijke consumptie is niet toegestaan indien door de Europese Commissie geen programma inzake de controle op residuen in het derde land van uitvoer is goedgekeurd."
-